

СИЛАБУС
навчальної дисципліни
«Іноземна мова
(за професійним спрямуванням)»

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ

Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Код і найменування спеціальності	G19 Будівництво та цивільна інженерія
Тип і назва освітньої програми	Освітньо-професійна програма «Сільськогосподарське будівництво»
Статус навчальної дисципліни	Обов'язкова навчальна дисципліна
Курс, семестр	курс 1, семестр 1, 2
Обсяг і форма семестрового контролю з навчальної дисципліни	кількість кредитів ЄКТС – 6, загальна кількість годин – 180, із яких: практичних занять – 60 год. Форма семестрового контролю – залік, екзамен
Мова(и) викладання	англійська
Навчально-науковий інститут / факультет, кафедра	Факультет інженерно-технологічний
Контактні дані розробника(ів)	Люлька Вікторія, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології, ауд. 459 (навчальний корпус 4) e-mail: viktoriya.lyulka@pdau.edu.ua , https://www.pdau.edu.ua/people/lyulka-viktoriya-mikolayivna

МІСЦЕ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ В ОСВІТНІЙ ПРОГРАМІ

Статус навчальної дисципліни	обов'язкова
Передумови для вивчення навчальної дисципліни	Опанування шкільного курсу «Іноземної мови» на рівні B1, а саме: розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані у навчанні, під час дозвілля тощо; вміти вирішувати більшість проблем під час перебування у країні, мова якої вивчається; вміти просто і зв'язано висловитись на знайомі теми або теми особистих інтересів; вміти описати досвід, події, сподівання, мрії тощо.
Компетентності	- Загальні: ЗК04. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
Програмні результати навчання	РН 01 Застосовувати основні теорії, методи та принципи математичних, природничих, соціально-гуманітарних та економічних наук, сучасні моделі, методи та програмні засоби підтримки прийняття рішень для розв'язання складних задач будівництва та цивільної інженерії. РН03. Презентувати результати власної роботи та аргументувати свою позицію з професійних питань, фахівцям і нефахівцям, вільно спілкуючись державною та іноземною мовою.

РОЛЬ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ У ФОРМУВАННІ СОЦІАЛЬНИХ НАВИЧОК (SOFT

SKILLS)	
У процесі вивчення дисципліни формуються комунікативні навички, уміння працювати в команді, брати на себе відповідальність, навички тайм-менеджменту.	
МЕТА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	
Формування у здобувачів вищої освіти професійних мовних компетенцій, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовища.	
ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	
Тема 1. Знайомство. Самопрезентація. Тема 2. Спілкування в академічному та професійному середовищі. Тема 3. Інструментарій майбутнього фахівця. Тема 4. Дослідження місця забудови. Тема 5. Матеріали. Тема 6. Планування забудови. Тема 7. Сучасні експериментальні дослідження у сфері майбутнього фаху. Тема 8. Ділові папери. Етикет службового листування.	
МЕТОДИ НАВЧАННЯ І ВИКЛАДАННЯ	
Словесні методи (лекція, пояснення), наочні методи (ілюстрування, демонстрування), практичні методи (вправи), методи формування пізнавальних інтересів (створення ситуації інтересу й новизни навчального матеріалу, метод використання життєвого досвіду), методи стимулювання і мотивації обов'язку й відповідальності (роз'яснення мети навчальної дисципліни, висування вимог до вивчення дисципліни, заохочення і покарання, оперативний контроль, вказування на недоліки, зауваження), інтерактивні методи (дискусії, проектування професійних ситуацій, метод мозкового штурму, кейс-метод, рольові ігри, командні ігри), мультимедійні методи (використання мультимедійних презентацій), методи письмового контролю (тести, навчальні завдання), методи самоконтролю (самоаналіз, самооцінювання).	
ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ	
Схема нарахування балів, шкала та критерії оцінювання результатів навчання	Наведені в Додатку до силабусу
ПОЛІТИКА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТА ОЦІНЮВАННЯ	
- щодо термінів виконання та перескладання	Усі завдання, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни, мають бути виконані у встановлений термін. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях без поважної причини (відсутнє документальне підтвердження) надається право одержати бали за передбачені робочою програмою форми поточного контролю, але із загальної суми за кожен вид завдань вираховується 1 бал.
- щодо академічної доброчесності	Списування під час виконання тестових завдань, практичних завдань та завдань екзаменаційної роботи заборонені. Мобільні пристрої дозволено використовувати лише під час онлайн-тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: https://www.pdau.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist
- щодо відвідування занять	Відвідування занять є обов'язковим; при наявності індивідуального графіку співпраця здобувача та викладача відбувається згідно даного графіка.
- щодо зарахування результатів неформальної / інформальної освіти	На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті. Зокрема визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті на різноманітних

	навчальних платформах (Prometheus, Coursera тощо) дозволяються для освітнього компонента, який здобувачі вищої освіти починають опановувати з другого семестру (1 курсу), та проводяться до початку семестру, у якому згідно з навчальним планом і робочим навчальним планом відповідної освітньо-професійної програми передбачено його вивчення. Визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті за частиною освітнього компонента може здійснюватися до початку або впродовж семестру, у якому опановується освітній компонент, проте не пізніше, ніж за місяць до встановленої дати семестрового контролю. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhenynyaproneformalnuosvitu.pdf
- щодо оскарження результатів оцінювання	Оскарження результатів оцінювання здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhenynyaproocinyuvannyazdobuvachiv2025.pdf

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Основні

1. Жихарєва О.О. Ставцева В.Ф. Business. English. Success: посібник із ділової англійської мови. Київ : Арій, 2020. 128 с.
2. Корбутяк В.І, Малиновська М.Ф. Українсько-англійський та англо-український словник термінів вищої освіти. Рівне : НУВГП. 2018.145 с.
3. Туріцина О.М. Англійська мова для студентів спеціальності «Лісове господарство» ОС «Бакалавр»; навчально-методичний посібник. Київ : Експодрук, 2023, 163 с.
4. Ніколаєнко Ю.О. Business English. Навчальний посібник. 2-ге вид. Київ : Видавництво Ліра-К, 2018. 148 с.
5. Virginia Evans Career Path Constructions Buildings 1. Berkshire, United Kingdom : Express Publishing, 2021. 124 p.
6. Virginia Evans Career Path Constructions Buildings 2. Berkshire, United Kingdom : Express Publishing, 2021. 124 p.
7. Eastwood J. Oxford Practice Grammar. Oxford, New York : Oxford University Press, 2004. 740 p.

Допоміжні

1. Матвієнко Л.Г. Застосування краудсорсингу під час викладання філологічних дисциплін у системі вищої освіти. *Педагогічні науки: теорія, історія, інноваційні технології*. № 5-6 (99-100). Суми. 2020. С.117-126
2. Муқан Н. В., Балацька Л. П., Гаврилюка М. В. Іноземна мова професійного спрямування. Англійська мова для менеджерів : підручник. М-во освіти і науки України. Київ: Знання, 2019. 595 с.
3. Тлумачний українсько-англійський словник економічних термінів і термінологічних словосполучень : довід посіб. М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. Д. : НГУ, 2019. 74 с
4. Українсько-англійський словник-мінімум економічних термінів. Укладачі: Бартош О.П., Машика Н.В., Годованець Н.І., Машика Ю.В. Ужгород: УжНУ, 2018. 67 с.

Інформаційні ресурси мережі Інтернет

2. Електронний словник. URL: <https://www.lingvolive.com/>
3. Електронний словник. URL: <https://dictionary.cambridge.org/>

4. British Study Centres URL : <http://www.british-study.com>
5. Словник агронома URL: <https://superagronom.com/slovník-agronoma>
6. Термінологічний словник аграрної галузі URL : <https://ips.ligazakon.net/dictionary>
7. Glossary of agriculture URL : https://en.wikipedia.org/wiki/Glossary_of_agriculture
8. Mitchell Mote, Andrew P. Griffith, Kevin Rose, Troy Dugger A Beginning Farmer's Guide to Agriculture Words, Terms and Definitions .URL : <https://extension.tennessee.edu/publications/Documents/W941.pdf>
9. Will Manley, Katharine Foot, Andrew Davis A Dictionary of Agriculture and Land Management. 2019. URL : <https://www.oxfordreference.com/view>

Реквізити затвердження

Затверджено на засіданні кафедри германської і української філології протокол від 01 вересня 2025 року № 1.

Додаток до силабусу

СХЕМА НАРАХУВАННЯ БАЛІВ, ШКАЛА ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Схема нарахування балів із навчальної дисципліни

1-й семестр (залік)

Назва теми/Форма семестрового контролю	Види навчальної роботи здобувачів вищої освіти				Разом
	тестових виконання завдань	навчальних завдань на практичних заняттях	завдань виконання самостійної роботи	залік	
Тема 1. Знайомство. Самопрезентація.	8	5	12	-	25
Тема 2. Спілкування в академічному та професійному середовищі.	8	5	12	-	25
Тема 3. Історія розвитку сільськогосподарської техніки.	8	5	12	-	25
Тема 4. Сільськогосподарська техніка.	8	5	12	-	25
Залік				-	-
Разом	32	20	48	-	100

2-й семестр (екзамен)

Назва теми/Форма семестрового контролю	Види навчальної роботи здобувачів вищої освіти				Разом
	тестових виконання завдань	навчальних завдань на практичних заняттях	завдань виконання самостійної роботи	екзамен	
Тема 5. Обробіток землі.	8	5	-	-	13
Тема 6. Технічне обслуговування сільськогосподарської техніки.	8	5	12	-	25
Тема 7. Сучасні експериментальні дослідження у сфері майбутнього фаху.	8	5	12	-	25
Тема 8. Видатний представник професії.	-	5	12	-	17
Екзамен				20	20
Разом	24	20	36	20	100

Шкала та критерії оцінювання

Шкала та критерії оцінювання виконання навчальних завдань

Тип / опис завдання	Кількість балів	Критерії оцінювання
Виконання навчальних завдань практичного характеру. 5 балів×7 завдань.	5 балів	Практичне завдання виконано правильно; здобувач вищої освіти вправно застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	4 бали	Практичне завдання виконано правильно, мовне оформлення відповідей потребує коригування; здобувач вищої освіти застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	3 бали	Практичне завдання виконано частково; здобувач вищої освіти частково застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; частково розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; частково виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	1-2 бали	Практичне завдання виконано фрагментарно; здобувач вищої освіти демонструє недостатній рівень застосування навичок спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набутих теоретичних знань для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; не розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; виявляє недостатній рівень навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	0 балів	практичне завдання не виконано або виконано неправильно; здобувач вищої освіти не демонструє навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; не розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; не виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.

Шкала та критерії оцінювання виконання тестових завдань

7-8 балів – здобувач вищої освіти вправно володіє та застосовує знання іноземної мови; демонструє набуті теоретичні знання; розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; уміє працювати самостійно;

5-6 балів – здобувач вищої освіти володіє та частково застосовує знання іноземної мови; частково демонструє набуті теоретичні знання; частково розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; уміє працювати самостійно;

3-4 балів – здобувач вищої освіти фрагментарно застосовує знання іноземної мови; частково розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; демонструє фрагментарні теоретичні знання;

0-2 бали – здобувач вищої освіти не володіє та не застосовує знання іноземної мови; не розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; не застосовує набуті теоретичні знання.

Шкала та критерії оцінювання виконання завдань самостійної роботи для здобувачів вищої освіти

Кількість балів	Навички та вміння здобувачів вищої освіти
0-2	Самостійна робота виконана зі значною кількістю граматичних та лексичних помилок, не відповідає тематиці дослідження, представлення інформації фрагментарне, значна кількість тексту в презентації, відсутність зображень, графіків, таблиць, які характеризують доповідь.
3-5	Самостійна робота виконана з значною кількістю граматичних помилок, частково відповідає тематиці дослідження, представлення інформації фрагментарне, значна кількість тексту в презентації, відсутність зображень, графіків, таблиць, які характеризують доповідь.
6-8	Самостійна робота виконана з граматичними помилками, частково відповідає тематиці дослідження, представлення інформації неповне, значна кількість тексту в презентації, фрагментарне наповнення зображеннями, графіками, таблицями, які характеризують доповідь.
9-10	Самостійна робота виконана з незначними граматичними помилками, повністю відповідає тематиці дослідження, представлення інформації неповне, кількість текстової інформації достатня для адекватного сприйняття доповіді, фрагментарне наповнення зображеннями, графіками, таблицями, які характеризують доповідь.
11-12	Самостійна робота виконана без граматичних та лексичних помилок, повністю відповідає тематиці дослідження, представлення інформації структуроване, кількість текстової інформації дозволяє якісному сприйняттю доповіді, комплексне наповнення зображеннями, графіками, таблицями, які характеризують доповідь.

Шкала та критерії оцінювання знань здобувачів вищої освіти на екзамені

16 – 20 балів – здобувач вищої освіти вправно володіє та застосовує знання іноземної мови; уміє працювати самостійно; застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та змістовно інтерпретує отримані результати; розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; уміє працювати самостійно.

10 – 15 балів – здобувач вищої освіти володіє та застосовує знання іноземної мови, проте допускається помилки; уміє працювати самостійно; застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та змістовно інтерпретує отримані результати; розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; уміє працювати самостійно.

5 – 9 балів – здобувач вищої освіти частково володіє та застосовує знання іноземної мови; частково уміє працювати самостійно; частково застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та інтерпретує отримані результати; розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; уміє працювати самостійно.

0 – 4 бали – здобувач вищої освіти не володіє та не застосовує знання іноземної мови; не уміє працювати самостійно; не застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та змістовно інтерпретує отримані результати; не розуміє вимоги до діяльності за спеціальністю; не уміє працювати самостійно.

Критерії та шкала оцінювання виконання завдань на екзамені (за кожне завдання)

Кожен білет містить 4 завдання: Listening (Аудіювання), Reading (Читання), Writing (Письмо), Speaking (Говоріння). Кожне завдання оцінюється в 5 балів. Максимум – 20 балів.

№	Вид завдання	Максимум балів	Критерії оцінювання
1	Listening (Аудіювання)	5	5 – повно й точно передано ключові ідеї, логічно структуровано, без значних помилок у змісті або мові; 4 – зміст передано переважно точно, незначні пропуски або неточності; 3 – передано загальний зміст, але втрачено частину важливої інформації; 2 – часткове розуміння, фрагментарна відповідь; 1 – мінімальне розуміння змісту; 0 – відсутня відповідь або нерозуміння змісту.
2	Reading (Читання)	5	5 – повне розуміння тексту, логічний, зв'язний переказ з відповідною термінологією; 4 – майже повне розуміння, незначні втрати або неточності; 3 – основна ідея передана, але без деталей або з граматичними/лексичними помилками; 2 – поверхнєве розуміння тексту; 1 – часткове, неповне розуміння; 0 – не може передати зміст.
3	Writing (Письмо)	5	5 – повна відповідність темі, логічна структура (introduction–body–conclusion), багатий академічний словник, граматична точність; 4 – незначні недоліки в логіці або мовних засобах; 3 – основна ідея розкрита, але є структурні або граматичні помилки; 2 – частково виконано, слабка організація, часті помилки; 1 – дуже коротка або неповна відповідь; 0 – завдання не виконано.
4	Speaking (Усне мовлення / Презентація)	5	5 – упевнене, зв'язне мовлення, логічна структура презентації, правильна вимова, академічна лексика, вираження власних ідей; 4 – вільне мовлення з поодинокими граматичними або фонетичними помилками; 3 – загалом зрозуміло, але з частими помилками чи обмеженою лексикою; 2 – утруднення у висловленні думок, низька зв'язність; 1 – уривчаста, неповна відповідь; 0 – відсутня або нерозбірлива відповідь.